

PSALM 51: CREATE IN ME/  
SALMO 50: OH DIOS, CREA EN MÍ

Refrain/Estribillo: (♩ = ca. 82) 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All  
Melody/Melodía 1ª vez: Cantor, Todos repiten; después: Todos

(a tempo)

Cre - ate in me, cre - ate in me a  
Oh Dios, cre - a en mí, oh Dios, cre - a en mí, \_\_\_

Soprano (a tempo)  
Alto/Contralto (a tempo)  
Tenor (a tempo)  
Bass/Bajo (a tempo)

rit. last time Fine/Fin

pure heart, O God, a will - ing spir - it. \_\_\_  
cre - a un co - ra - zón, un co - ra - zón pu - ro. \_\_\_

(Oo) rit. last time Fine/Fin

rit. last time

Verse/Estrofa 1: Cantor

1. Have mer - cy on me, \_\_\_ O God, in your kind - ness blot  
Pie - dad de mí, Se - ñor, por tu bon - dad, por tu in - men - sa com - pa -

1. out \_\_\_ my of - fen - ses; wash me, \_\_\_ wash a - way my  
sión bo - rra mi cul - pa; la - va del to - do mi de -

PSALM 51: CREATE IN ME/SALMO 50: OH DIOS, CREA EN MÍ, cont. (2)

1. guilt, — † cleanse me com-plete-ly of my sin. —  
 li - to, pu - ri - fí - ca - me, tú, — de mi pe - ca - do.

Verse/Estrofa 2: Cantor

2. Cre - ate in me, God, — a pure heart † and  
 Oh Dios, cre - a en mí un co - ra - zón pu - ro, pon en

2. give me a stead - fast — spir - it; do not cast me out — from your  
 mí un es - pí - ri - tu fir - me; no me a - rro - jes le - jos de tu

2. pres - ence, nor re - move — your ho - ly spir - it.  
 ros - tro, no me qui - tes tu san - to es - pí - ri - tu.

Verse/Estrofa 3: Cantors

Melody/Melodía

Harmony/  
Armonía

3. Give me back the joy of your sal - va - tion, — sus -  
 Da - me la ga - le - grí - a de tu sal - va - ción, — man -

3. tain in me a will - ing — spir - it. † 3 O - pen my lips, — Ó —  
 tén en mí un al - ma ge - ne - ro - sa. En - se - ña - ré a los mal - va - dos tus ca -

3. Lord, — † † and I shall pro - claim — your — praise. —  
 mi - nos, — se vol - ve - rán — a ti los pe - ca - do - res.

Text: Psalm 51 (50):3-4, 12-13, 14-15. Spanish refrain © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved.  
 Used with permission. Spanish verses and all English, Eleazar Cortés, b. 1947, © 1994, 1998, Eleazar Cortés.  
 Published by OCP. All rights reserved.  
 Music: Eleazar Cortés; arr. by Steve Grundy, b. 1955, © 1994, 1998, Eleazar Cortés. Published by OCP. All rights reserved.